L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

Bureaux, No 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS.

MARDI MATIN, 16 MAI 1882.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Température du 15 mai 1882.

Thermomètre de C. Duhamel, Opticien.

	Fahrenheit	Centigrade
6 heures du matin	68	[illegible]
Midi	72	[illegible]
3 P. M.	74	[illegible]
6 P. M.	68	[illegible]

Lundi, 15 mai 1882, 3 p. m.

Température (Fahrenheit) [illegible]

Atlanta	56	Louisville, Ky	59
Augusta, Ga	66	Memphis, Tenn	[illegible]
[illegible]	[illegible]	Mobile, Ala	74
Cairo, Ill	64	Montgomery, Ala	[illegible]
Chattanooga, Tenn	[illegible]	Nashville, Tenn	[illegible]
Cincinnati, O	[illegible]	New Orleans, La	72
Davenport, Iowa	[illegible]	Omaha, Neb	[illegible]
[illegible]	[illegible]	Pittsburgh, Pa	[illegible]
[illegible]	74	Savannah, Ga	[illegible]
[illegible]	75	Shreveport, La	73
[illegible]	60	St-Louis, Mo	[illegible]
Key West, Fla	[illegible]	St-Paul, Minn	[illegible]
La Crosse, Wis	63	Vicksburg, Miss	76
Leavenworth, Kan	69	Yankton, D. T	67

Hauteur des eaux au-dessus de l'étiage (sauf les plus basses).

Augusta	6.10	Nashville, Tenn	15.88
Cairo, Ill	41.10	New Orleans	[illegible]
Cincinnati, O	44.00	Omaha, Neb	[illegible]
Davenport, I	[illegible]	Pittsburgh, Pa	12.00
Dubuque, Iowa	14.60	Shreveport, La	18.00
La Crosse, Wis	7.11	St-Louis, Mo	24.02
Leavenworth, K	9.10	St-Paul, Minn	11.07
Louisville, Ky	14.60	Vicksburg, Miss	41.07
Memphis, Tenn	31.07	Yankton	4.60

[illegible] au-dessous des hautes eaux de 1874.

L. DUNNE,
Sergeant Signal Corps U. S. A.

MARIAGES, NAISSANCES ET DECES.

Inscrits au Bureau de Santé dans les 24 heures.

Mariages.

Joseph B A[illegible] à Mlle [illegible]; Matthew Fassbach à Mlle [illegible]; Victor Handin à Mlle Louise [illegible]; [illegible]; George Anderson à Mlle Mary V Trahilla.

Naissances.

Mme [illegible], une fille, 10 mai; [illegible] un garçon, 11 mai; [illegible] une fille, 19 avril; [illegible] une fille, [illegible] mai; [illegible] une fille, 6 mai; [illegible] un garçon, 7 mai; [illegible] un garçon, 3 mai; [illegible] une fille, 25 avril; [illegible] un garçon, [illegible]; [illegible] une fille, [illegible]; [illegible] une fille, 4 mai; Frederick Boechtel, un garçon, 4 avril.

Décès.

Ross Welsh, 1 an, 39 rue S Claiborne; Richard Bryson, 36 ans, 272 rue N Peters; [illegible] Trotter, c, 72 ans, coin St. Andrew et Franklin; Joseph Cohn, 65 ans, 130 rue Seconde; Mme Henry Hahn, 46 ans, 222 rue St. Thomas; [illegible] A. Plough, 36 ans, rue St. Joseph près Magazine; Mme Margaret Gessler, 51 ans, 30 rue St. Bernard; Joséphine Folks, c, rue Commerce, près Adams; Chas E McClelland, 21 ans, 167 rue Bienville; Elizabeth Christesen, 30 ans, coin Dauphine et [illegible]; Henry Crean, 32 ans, 369 rue Constance; Joseph Carol, 6 jours, 322 rue South Liberty; Caroline Birchel, 2 ans, 266 rue Joséphine; Gordon Robert, 30 ans, coin Lafayette et Dryades; Dennis Patterson Jr, 1 an, rue Lafayette près Johnson; Ella Dutton, c, 5 ans, rue Mazant, près Drago; W E Dowd, 32 ans, Hotel Dieu.

Décès de la semaine.—Il est mort, dans la semaine, dans les limites de la Nlle-Orléans, 114 personnes, dont 35 de la petite vérole, 14 de la phthisie pulmonaire, 9 de la diarrhée, 9 d'affections des organes respiratoires, 6 de l'entérite, 4 de l'épilepsie, 3 d'affections du coeur, 4 de la pneumonie, 3 de la fièvre congestive, 2 de fièvres de marais.

Ages.—Au-dessous d'un an, 27; de 1 à 2 ans, 13; de 2 à 5 ans, 8; de 5 à 10 ans, 3; de 10 à 15 ans, 4; de 15 à 20 ans, 3; de 20 à 25 ans, 7; de 25 à 30 ans, 1; de 30 à 40 ans, 13; de 40 à 50 ans, 12; de 50 à 60 ans, 8; de 60 à 70 ans, 17; de 70 à 80 ans, 2; de 80 à 90 ans, 1; de 90 à 100 ans, 0; de 100 ans et au-dessus de 100 ans, 0.

Nationalités.—Chinois, 1; Français, 2; Allemands, 8; Irlandais, 7; Italiens, 1; Louisianais, 62; Espagnols, 1; Américains (autres que Louisianais), 13.

Il est mort 82 personnes du sexe masculin, y compris 36 de couleur; 32 du sexe féminin, y compris 18 de couleur.

Il y a eu 9 décès à l'hôpital de charité, 1 à l'hôpital des personnes atteintes de la petite vérole, 1 au Louisiana Retreat, 2 à l'asile des aliénés.

Les coroners ont délivré 14 certificats de décès.

Il y a eu 3 morts-nés, blancs.

Voyageurs arrivés.

HOTEL ST-CHARLES.

J O Bartels et femme, La; J S Matthews, St Joseph, La; W A Todd, Louisville; [illegible]

CITY HOTEL.

[illegible]

Le sous-comité des Bourses

s'est réuni, hier soir, au Stock Exchange, sous la présidence de M. Booth, qui représentait la Bourse aux produits.

M. Lemarié représentait le Stock Exchange, MM. Thomson, Schmidt et Flower, représentaient la Chambre de Commerce; MM. Delaney, Hauch, Horn, Lester et Bower, représentaient le "Cotton Men's Executive Council."

Le président a été informé que la Chambre de commerce, la Bourse au coton, la Bourse aux produits, la Bourse aux actions et l'Association sanitaire ont passé des résolutions adoptant la charte préparée par le sous-comité.

M. Delaney a dit que la société qu'il représentait, après avoir examiné les deux chartes, celle des Bourses et celle du sous-comité législatif, préférait le projet de ce dernier, parce qu'il chargeait les directeurs du choix du trésorier, du contrôleur, du voyer, etc., tandis que celui des Bourses livrait leur nomination au maire.

Sur la motion de M. Schmidt, M. Booth, chairman du sous-comité, a été autorisé à nommer un comité pour se transporter à Bâton-Rouge, afin de s'aboucher avec les comités législatifs des affaires de ville, leur soumettre le projet de charte et leur en expliquer l'esprit et la portée.

Le comité s'est ensuite ajourné.

Ventes inscrites aux bureaux des aliénations:

Mme Christine Hebe à Matthew T[illegible], la moitié d'un terrain et bâtisses, faisant face à la rue Thalia, dans l'îlet compris entre les rues Thalia, Rampart, Melpomène et Dryades $365

Jos de Fuentes à L André Burthe, un terrain, faisant face à la rue Ste Anne, dans l'îlet compris entre les rues Ste Anne, Roman, Dumaine et Prieur....$150.

Julia et Kate Pfeifer à Matthew Tarand, un terrain et bâtisses, faisant face à la rue Thalia, Rampart, Dryades et Melpomène $282

Julia et Kate Pfeifer à Mme Christine Hebe, un terrain situé comme ci-dessus $500

Succession de Mme Gustave Augusta Hyves à G A Hyves, un terrain et bâtisses, coin des rues Marengo et Pertin $475

Vente de shérif, Theo J Bauer à Geo A Hero, un terrain et bâtisses, faisant face à la rue Magnolia, dans l'îlet compris entre Magnolia, Locust, Thalia et Erato $1,300

Vente de shérif, Hy Gerden à Herman Michaelis, un terrain et bâtisses, faisant face au Florida Landing, dans l'îlet compris entre le Florida Landing, les rues Locust, Cypress et Magnolia....$600

Jean M Bogue à Hypolite Bogue, un terrain et bâtisses, faisant face à la rue Bourgogne, dans l'îlet compris entre les rues Bourgogne, St Philippe, Rampart et Ursulines....$2 500

Succession de Charles W Callender à Mme W Wilson, un terrain et bâtisses, faisant face à la rue Liberté, dans l'îlet compris entre les rues Liberté, Franklin, Perdido et Poydras....$680

Julia et Kate Pfeifer à Wm Rouse, un terrain et bâtisses, faisant face à la rue Rampart, dans l'îlet compris entre les rues Rampart, Thalia, Melpomène et Dryades....$600

Mme G Vansini à Jos Vansini, un terrain et bâtisses, faisant face à la rue Conti, dans l'îlet compris entre les rues Conti, St Louis, Bourgogne et Dauphine....$550

Vente de shérif, [illegible] à L J [illegible], un terrain faisant face à la rue [illegible], dans l'îlet compris entre les rues [illegible], St Paul et [illegible]

Jugement de Jack Sheard, c, accusé d'avoir, le 15 janvier dernier, tué William Jones, c, au coin des rues Joséphine et Liberté.

A la section A, (juge Roman) de la Cour criminelle de district.

Voici les dépositions:

Le Dr Yves R. Le Monnier—Je suis coroner de la paroisse d'Orléans.

Le 15 janvier dernier, j'ai fait l'autopsie du cadavre de Wm Jones, c, à la station du sixième precinct. Jones est mort d'une blessure faite, par une arme à feu, entre la septième et la huitième côte.

[illegible], c.—Le 15 janvier dernier, je demeurais au coin des rues Joséphine et Liberté.

Je connaissais Jones. J'ai vu Sheard ce jour là pour la première fois. C'était un Dimanche; il y avait une partie de dés sur le trottoir de la rue Franklin, près St. André; une querelle s'est élevée parmi les joueurs; Sheard a poussé Jones, et celui-ci l'a frappé à la bouche; j'ai arrêté Jones et l'ai amené avec moi. Sheard nous a suivis; il était à un demi-îlet de nous. Dans la rue Joséphine, entre Liberté et Franklin, un homme de couleur, que je ne connais pas, a passé un revolver à Sheard, qui, alors, a ôté son paletot et l'a donné à l'individu; il nous a rejoints au coin des rues Joséphine et Liberté; s'adressant à Jones, Sheard lui a dit: "Mon enf.... de g....., vous m'avez frappé à la bouche sans motif; je me vengerai. Jones s'est baissé pour ramasser une brique, et, tandis qu'il levait la brique, Sheard a fait feu sur lui et s'est enfui. Jones est tombé; il avait la brique à la main. Après que Jones l'eut frappé, Sheard a tiré un couteau de sa poche.

J'ai vu du sang sur la bouche de Sheard après que Jones l'eut frappé. [illegible] tuer l'enfant de g.....

[illegible] Brooks—Le 15 janvier dernier, je [illegible] dans la rue St. André, entre Dryades et Baronne. Je connaissais Wm. Jones; il est mort. Je n'ai jamais vu Sheard avant ce jour là; je l'ai vu quand il a tiré sur Jones. J'ai vu un individu traverser la rue et donner quelque chose à Sheard; j'ai su plus tard que c'était un revolver. Sheard, le pistolet à la main, s'est approché de Jones; Scott Marble a tourné à l'encoignure des rues Joséphine et Liberté, et a crié à Sheard de ne pas tirer; Sheard lui a répondu: "Il m'a frappé à la bouche sans motif, je le tuerai!"

Jones avait une brique à la main et était le bras levé quand Sheard a fait feu sur lui. Je n'ai pas vu Jones ramasser la brique ni n'ai vu d'arme dans sa main, je n'ai pas entendu Scott Marble dire quoi que ce soit à Jones.

Quand Sheard s'est approché de Jones, celui-ci lui a dit: "Je vous écraserai la tête!" C'est alors que Marble s'est écrié: "Ne tirez pas!" Sheard lui a répondu: "Il m'a frappé à la bouche, je le tuerai."

Antonio Maggio—Je ne me souviens pas de la date, mais je me souviens de la rixe. Ce jour-là, j'étais dans ma cour lorsque j'ai entendu du bruit; je me suis élancé sur le trottoir; j'ai vu un individu qui courait; il m'a menacé d'un pistolet et m'a dit que si je ne reculais pas il me tuerait; je ne savais pas qu'il venait de tuer quelqu'un.

Sheard est celui qui m'a menacé de son arme.

Léonce Sourie—Je demeure dans la rue Joséphine, entre Howard et Liberté. J'étais à l'encoignure Liberté et St André. Ayant vu plusieurs personnes dans la direction de la rue Franklin, je me suis transporté sur les lieux; au coin des rues St André et Franklin, j'ai vu, dans la rue Franklin, trois individus qui marchaient, Jones et Marble étaient devant, Sheard était derrière eux; il a lancé une brique à la tête de Jones, qui, après avoir tourné le coin, est revenu sur ses pas; il avait une brique à la main. Sheard avait un pistolet à la main; Jones lui a dit: "Pourquoi ne le faites-vous pas, lâche?" Je ne sais pas qui a donné le pistolet à Sheard. J'ai vu Sheard tirer sur Jones; j'étais à dix pas de lui. J'ai essayé, avec d'autres personnes, de l'arrêter.

Marie Jackson.—Le 15 janvier dernier, je demeurais dans la rue Franklin, entre Joséphine et St. André. Je me souviens du jour où Jones a été tué.

Dans la rue Joséphine, près Liberté, j'ai vu Jim Smith passer un mouchoir à Sheard, qui lui a donné son paletot. Sheard a été à Jones et a fait feu sur lui.

Le caporal Murphy—Je n'ai pas opéré l'arrestation; c'est l'officier Brannon qui l'a faite.

Le jour de la rixe, j'ai causé avec Sheard, à la station du sixième precinct; il m'a fait une déclaration sans que je l'y aie poussé et sans aucune menace de ma part.

La seule chose que je lui aie dit, en l'enfermant dans une des cellules, a été: "Comment avez-vous tiré sur lui?" Il m'a répondu: "J'étais à l'encoignure St-André et Franklin avec des amis quand Jones est venu avec un ami et m'a frappé sans aucun motif; son ami l'a emmené avec lui; je l'ai suivi pour savoir pourquoi il m'avait frappé; quand je l'ai eu rejoint, Scott Marble avait un pistolet à la main et m'en a menacé."

L'officier Brannon—Je n'ai pas arrêté Sheard; je me suis chargé, après l'arrestation, de l'amener au poste.

—*Témoins de la défense*—

L'officier Brannon a été rappelé.

Sheard avait du sang à la bouche, sur sa chemise et sur son gilet. Quand on l'a fouillé à la station, il n'avait pas de couteau sur lui. Je connaissais Bill Jones.

Mme Joséphine Williams.—Je demeure dans la rue Terpsichore entre Howard et Liberté.

Le 15 janvier dernier, je demeurais dans la rue Liberté, entre Joséphine et Jackson. Je connais Sheard; il demeurait chez moi, à cette époque. Il travaille à bord d'un bateau à vapeur.

Charles Biggio—Je tiens un magasin d'épiceries au No 46 de la rue Gasquet. Je connais Sheard. Il a la réputation d'être paisible.

MM. Edward Kennar et Steven Kennair ont donné le même témoignage quant au caractère de Sheard.

Après les plaidoiries et l'exposé du juge, le juri s'est retiré pour délibérer. A huit heures et demie, n'ayant pas pu s'accorder, il a été enfermé.

Le juri se compose de MM.:

Louis Gertein,	Geo. Rice,
Joseph Conrad,	Eugène Barguender,
Lucien C. Giraud,	Thomas A. Graham,
C. C. Jardet,	Jas. J. Clark,
Denis J. Glynn,	Bernard Graham,
Albert Braudis,	Geo. W. Begg.

Cour criminelle de district.—A la section A, [juge Roman]—Marie Cécilia Johnson, accusée de vol; Emma Aubray, d'obtention d'argent sous de faux prétextes; Juline Baptiste, de décharge d'une arme sur James Marshall; Joseph Cam, de voies de fait, se sont déclarés innocents.

Marie McHale s'est reconnue coupable de vol. Elle a été condamnée à un an de détention à la prison de paroisse.

Le ministère public a renoncé à la poursuite de Marie Reagan, accusée de vol; à celle de A. Dauphin, prévenu de port d'armes cachées.

Les affidavits faits contre John J. Flyn, Ross E. Raymond, Paul Bernard et J. W. Hines, pour obtention d'argent sous de faux prétextes; celui fait contre T. M. De Quérin, pour abus de confiance et détournement de fonds; celui fait contre Jas Dover et Jas Ryder, pour être entrés, nuitamment, dans une maison, avec effraction, et y avoir commis un vol; celui fait contre Wm McCabe, pour méchanceté; celui fait contre Thomas B. Bothick, pour voies de fait et méchanceté; celui fait contre Robert Simpson, pour être entré de jour, dans une maison, avec effraction, et y avoir battu quelqu'un, celui fait contre J. M. Hayes et celui fait contre Wm Wagner, pour voies de fait—ont été mis hors de cour.

A la section B, (juge Luzenberg)—Babe Williams ou Johnson et Dorsey Vincent sont accusés de voies de fait; Edward Branch, de vol; Abe Mundy, de blessures; Thomas Lallance, de faux.

L'affidavit fait contre Joseph Jones, pour voies de fait, et celui fait contre J. Earhardt, pour obtention d'argent sous de faux prétextes—ont été mis hors de cour.

Cour du recorder Mittenberger.—Ophelia Léonard et Virginia Johnson, accusées de vol; Charles L. Schroeder, de voies de fait; Hypolite Velran, accusé d'avoir mis un morceau de fer sur le chemin de fer Pontchartrain—ont été requis de donner un cautionnement de $200 en attendant l'instruction.

Ida Stevens a été condamnée à $10 d'amende ou vingt jours de geôle de police, parce qu'elle n'a aucun moyen d'existence.

James Lyons, prévenu de bataille et de bris de paix, a fourni un cautionnement de $150 pour répondre de sa comparution.

Nellie O'Neil, accusée de faire passer de fausses pièces d'argent, a été envoyée devant un des commissaires des Etats-Unis.

Cour du recorder Davey.—M. M. J. Sheahan remplace provisoirement le recorder Davey.

Mme Morse, Dan Corcoran et Domingo Sidotti, accusés de voies de fait, ont été envoyés à la Cour Criminelle de District. Cautionnement de $250.

A. F. Williams a été condamné à $20 d'amende ou trente jours de geôle de police, pour bris de paix.

Tom Sing, prévenu de voies de fait, a fourni un cautionnement de $500 en attendant l'interrogatoire.

Robert Campbell et Marie O'Leary, convaincus d'avoir troublé la paix; Marie Finley, de s'être enivrée et de n'avoir aucun moyen d'existence—ont été condamnés à $10 d'amende ou vingt jours de geôle de police.

Les jolies baigneuses.—C'est ce soir décidément qu'a lieu, dans la salle de l'Opéra de la rue Bourbon, la grande soirée donnée par le club des Jolies Baigneuses. Nous avouons que la curiosité nous avait piqué. Nous avons voulu assister à une répétition.

Nous pouvons donc le dire en toute assurance, on sera étonné de la perfection apportée dans le maniement de l'arme, pardon, du balai, par cette ravissante compagnie; de la précision des mouvements, de l'ensemble et de l'entrain des manoeuvres. De vieux troupiers ne marcheraient pas mieux; et tout cela est fait avec la grâce qui n'abandonne jamais la femme.

Les miliciens de la Nouvelle-Orléans n'ont qu'à se bien tenir: ils trouveront, ce soir, de rudes concurrents dans ces dames. Il y aura, sans aucun doute, une grande foule à la représentation de ce soir. Nous devons adresser d'avance, au capt. Terry et au lieut. Turner, nos félicitations de la perfection qu'apportent dans leurs exercices leurs aimables et intelligentes élèves.

LE VOLKSFEST
Au bénéfice de l'asile protestant allemand des orphelins.

Voilà plusieurs années que les résidents allemands de la Nouvelle-Orléans donnent, chaque année, une fête populaire dont presque toujours profite une institution de bienfaisance: chose déjà excellente en elle-même. Mais ce qu'il y a de plus agréable encore à constater, c'est la franchise, la cordialité, l'entrain tout exceptionnels qu'ils apportent dans leurs divertissements en commun. Aucune colonie à la Nouvelle-Orléans ne sait s'amuser comme celle des allemands.

Ils apportent dans leurs fêtes une gaîté, un sans-façon, une absence complète de morgue qui font plaisir à voir et vous invitent, presque malgré vous, à prendre part à leurs plaisirs.

Inutile de dire après cela, que le Volksfest de dimanche et de lundi a obtenu, dès l'ouverture, un succès complet.

Il y avait déjà une foule énorme aux Fair Grounds, et deux ou trois bandes de musique faisaient entendre depuis une heure leurs joyeuses fanfares, quand, vers deux heures et demie, M. Chas. F. Buck, l'orateur du jour, a ouvert officiellement la fête par un discours fort éloquent, où il a précisément expliqué le caractère tout spécial du Volksfest, et fait ressortir l'excellent esprit qui y règne sans cesse.

La foule, un instant réunie autour de l'orateur, s'est ensuite dispersée dans les Fair Grounds, chacun allant chercher son plaisir là où il le trouvait, et se le procurant comme il l'entendait. Ici c'était le Liedertafel qui commençait à exécuter ses chœurs populaires; là des groupes joyeux assis autour de vastes tables où les verres de bière mousseuse se succédaient rapidement; plus loin des jeux variés: courses en sac, au cochon graissé, mât de cocagne, concours de cibles, du nickel, du coq qu'il faut, les yeux bandés, aller atteindre à une certaine distance; autant d'amusements qui provoquent invariablement une gaîté bruyante.

Deux particularités étaient à remarquer dans la fête du premier jour:

La vaste tente du Liedertafel, admirablement décorée—où les chants se sont succédé presque sans interruption, pendant toute la soirée, et où il a été fait une immense consommation de bière;

Et le magnifique restaurant, tenu en plein vent par les dames de l'*Aid Association*. La cuisine, le service, tout était fait par ces dames; et nous vous prions de croire que les mets étaient excellents et offerts aux consommateurs avec une grâce qui en doublait le prix.

Plus d'un individu, appartenant au sexe laid, a dû céder au désir irrésistible de délier les cordons de sa bourse pour se payer un repas si élégamment préparé, si gracieusement servi. La recette au profit des orphelins a été fort abondante.

Le soir, toute cette foule joyeuse s'était réunie dans les deux grandes salles de danse, et les quadrilles, les polkas, les valses s'y sont succédé sans interruption jusqu'à une heure très avancée de la nuit.

Les courses du second jour ont été très brillantes.

1ère course au trot—Entre Tom Pugh à M. Benham; Peacock à M. Flynn; Billy à M. Wm. Brown; Alma à M. Horace Beach.

Alma a gagné.

2e course, mulet—Entre Bettna à M. E. Carter; Bay à M. C. Magatri; Best-Town-Three à M. Geo. Leonard; Cocktail à M. Jas. Reagan.

Best-Town-Three a gagné.

3e course, au trot—Entre Elmore à M. R. K. Benham; Sam à M. Pierre Adair; Cotton Plant à M. Lewis Page.

Elmore a gagné.

Juges—MM. R. W. Simmons, A. Semmes, W. K. Spearing.

Marqueurs de temps—G. W. Nott et J. J. Schmidt.

Le soir une foule énorme assistait au feu d'artifice qui a remarquablement bien réussi.

Nous ne citerons que les deux grandes pièces principales.

1° Le triomphe de Gambrinus.

2° Une pièce de circonstance fort bien composée: Au centre, un médaillon d'où se détachait le mot Volksfest et cette devise: Bienvenue aux orphelins; à droite et à gauche deux grands drapeaux de l'Union; le tout surmonté de l'aigle des Etats-Unis aux ailes déployées.

Cette belle pièce a obtenu un brillant succès.

Voici les noms des directeurs de l'association du Volksfest:

P W Dielmann, président; J Hassinger, F Rickert, S J Michaelis, H Suberbier, M Miller, Jos Ziegler, vice-présidents; H Oertling, commandant; Albert P Noll, secrétaire.

L'administration de l'asile protestant allemand au profit duquel était donnée la fête se compose de MM.:

P W Dielmann, président; H. Oertling premier vice-président; J Vozloch, second vice-président; Albert P Noll, secrétaire; H R Gogreve trésorier; H Baddig, assistant-secrétaire. Directeurs—C F Beck, H Baddig, T A Beck, F H Behne, P W Dielmann, Wm Ebert, H R Gogreve, H Gestreck, J Hassinger, P Haller, Otto Knoop, G Auer, F Pfeifer, Henry Bennet, Jr, Albert P Noll, J Vozloch, H Oertling, G H Pabst, Henry Rice, F Rickert, George Sick, F [illegible], G H Schenck, J J Weckerling.

Nous donnons en terminant la liste du comité de réception:

COMITE DE RECEPTION.

ALBERT BALDWIN, Chairman;

Hon Geo [illegible]	Chris Mehle, Esq
J B [illegible], Esq	W B Schmidt, Esq
John Henderson, Esq	W A Hyatt, Esq
Wm Mehle, Esq	Jos Donaldson, Esq
Henry Bonnabel, Esq	Fred Wintz, Esq
[illegible]	[illegible]
John Thorn, Esq	Dr W H Riley
Dr Sam'l Logan	Dr Holliday
Dr Smythe	Dr Bolden
Col R A Hunter	Geo Bauer
[illegible]	[illegible]
John Baker, Esq	Hon E A Burke
John I Adams, Esq	W K Spearing, Esq

John A Stevenson, Esq.

A l'heure où nous sortons du Fair Grounds la plus grande animation régnait dans la salle de bal.

Paragraphes.—A la cour civile de district, la succession de H. W. Abel, celle de J. A. Hagman, celle de John L. Zeller et de sa femme, sont ouvertes.

—Un petit garçon âgé de huit ans, fils de M. Anthony Gestner, en jouant sur la levée, au pied de l'Avenue de la Louisiane, est tombé dans le fleuve et se serait noyé sans M. John Rasp, qui, le voyant disparaître pour la seconde fois, s'est précipité à l'eau et l'a ramené à terre. On a transporté l'enfant chez lui, rue Huitième, entre Fulton et Chippewa.

—Edward Willey, blanc, est entré dans une maison tenue par Ophélia Léonard, c., dans la rue Toulouse, près Dauphine; il était ivre dans le moment et une somme de vingt-huit piastres qu'il avait dans sa poche lui a été enlevée par Ophélia, qui a été arrêtée. Ophélia a déclaré à l'officier de police Smyth qu'elle a pris l'argent dans le but de le déposer au magasin de M. Pierre, épicier, en face; que Virginia Johnson et Sophie Tillman, toutes deux de couleur, demeurant chez elle, lui ont arraché la somme des mains et se sont enfuies.

—Un cheval attelé à une charrette de MM. Hahn et Miller a eu peur et a pris le mors aux dents, en face du magasin de ces messieurs, No 108 de la rue du Canal; il s'est heurté contre un poteau du "Crescent Hall" et a brisé les brancards.

—Quatre prisonniers se sont évadés, dimanche dernier, vers trois heures de l'après-midi, de la prison de la Bâte St. Louis; deux d'entre eux se sont constitués prisonniers entre les mains du shérif arrivé ici, hier matin, pour tâcher de découvrir les deux autres—un nommé Kane, c, condamné à deux ans pour blessures, et Billy Arnold, blanc, condamné aux travaux forcés à perpétuité pour [illegible].

—Un nommé Brynes, charpentier, est tombé, hier matin, à huit heures, d'une bâtisse, à l'encoignure St Jane et Commune; il s'est grièvement blessé en se frappant la tête contre un clou. On l'a transporté chez lui.

—A la même heure, George Sill, petit garçon, en poussant des vaches, dans la rue Huitième, entre Fréret et Locust, a vu le cadavre d'un homme de couleur dans le ruisseau; il en a informé la police, qui n'a pas encore pu apprendre le nom du défunt. Le sous-coroner Archinard a fait la levée du cadavre. Le juri a déclaré que l'homme s'est noyé.

—La police a trouvé les quarante-six sacs qui ont été volés de l'établissement à égrainer le coton, au coin des rues Erato et Front.

—Emile Callise, c, en ramassant de la mousse, hier matin, à dix heures, sur le chemin de Gentilly, à trois milles du chemin de fer Pontchartrain, a trouvé une boîte renfermant le cadavre d'un enfant qui est dans un tel état de décomposition qu'on n'a pas pu savoir le sexe ou de quelle race il était. La boîte a été transportée à la station du cinquième precinct.

—M. Pecora, membre de la police secrète, a arrêté, hier matin, Four Sam, chinois, dans la rue St-Pierre, près Bourbon; Four Sun est accusé d'avoir pris, à Jem Pau, chinois, une somme de deux cent soixante piastres.

—Mme Logentine est tombée, hier, à midi, d'une charrette, à l'encoignure Colisée et de l'Avenue Henry Clay; sa robe s'est prise dans une des roues et elle a été traînée l'espace d'un îlet avant qu'on ait pu réussir à arrêter le cheval; elle a la cheville du pied gauche cassée; elle a reçu, en outre, plusieurs contusions au corps. On l'a transportée chez elle, coin State et Colisée, où elle a reçu les soins du Dr Milnes.

—Mat Landress, c., a essayé quatre fois de s'étrangler dans un des cachots du quatrième precinct. Elle avait été arrêtée pour ivresse et bris de paix.

—Un nègre est entré dans le magasin d'épiceries de M. E. A. Melkald, à l'encoignure Galennie et Magazine. Après avoir pris un verre de whisky, il a mis un billet de $10 sur le comptoir. M. Melkald lui a remis $9 90; mais avant qu'il eut pu prendre le billet de $10, le nègre a ramassé tout l'argent et s'est enfui. Il n'a pas été arrêté.

—M. Achille Loebe, qui a été blessé à la fonderie Reynolds, nous prie de dire qu'au moment où il a été frappé, il réclamait une somme d'argent à laquelle il croit honnêtement avoir droit.

Incendie.—Hier matin, à deux heures, un incendie dont on ignore la cause a éclaté, dans une maison, à deux étages de logis, de l'encoignure St-Ferdinand et Marais, propriété de Mme Fry et qu'habitait Mme Margaret Lavalle qui y tenait un magasin d'épiceries. La bâtisse a été détruite. Elle était assurée. Une grande partie du stock et les meubles ont été consumés. La perte est couverte par une assurance.

Les flammes se sont communiquées à la bâtisse attenante No 243 de la rue Marais, appartenant à M. B. Lacoste et occupée par M. Field. Elle est endommagée. Les réparations coûteront cinquante piastres. Il y avait une assurance.

—Les procédés jadis employés par M. Dumas pour l'analyse du diamant du Brésil ont été appliqués récemment par M. Roscoe, de Manchester, à l'étude des diamants du Cap. Les résultats confirment de la manière la plus complète les recherches du savant français. Il n'y a pas de trace d'hydrogène dans le diamant du Cap. Le carbone dont il est formé n'est pas absolument pur; le résidu de matière incombustible qu'il abandonne est toutefois si minime qu'on [illegible] l'analyser. On y parviendra peut-être en réunissant des quantités assez notables de fragments non utilisés par la joaillerie. En l'état actuel, la combustion du diamant par l'opération qui donne les résultats les plus exacts pour établir le rapport des deux gaz simples, l'oxygène et le carbone qui se combinent, lors de la combustion, pour former l'acide carbonique, rapport qui, à 1/6.000 près, se représente exactement par 16/6.

—Un Marseillais et un Parisien devisent sur la météorologie.

—Pour un ciel bleu, un ciel pur, parlez-moi de la Provence, voilà un ciel pur, un ciel bleu! Nous passons des trois mois sans un nuage.

—Et à Paris jamais de pluie.

—Pardon, mais cette ondée de tantôt?

—Elle venait d'autre part, poussée par le vent; mais de la pluie de Paris, jamais!

AUX VILLES D'EAU DU NORD.

Chicago à Waukesha, plusieurs trains par jour. C'est la nouvelle ligne directe pour Waukesha. [illegible] C'est la meilleure.

Chicago à Milwaukee, dix trains chaque jour.

Chicago à Marquette: c'est la route directe.

Chicago à St-Paul, deux trains rapides chaque jour.

Chicago à Madison, quatre trains chaque jour.

Chicago à Madison, voie Milwaukee et Waukesha.

Chicago à Sparta, deux trains express chaque jour.

Chicago à Green Bay, trois trains express chaque jour.

Chicago à Menasha, deux trains express chaque jour.

Chicago à Green Lake, deux trains chaque jour.

Aucun autre chemin ne va à Green Lake.

Chicago à Lake Mills. Aucun autre chemin ne va là.

C'est la seule ligne de Devil's Lake, Wisconsin.

C'est la seule ligne de Chicago à Lake Geneva.

Chicago à toutes les villes d'eau du Nord, par cette grande ligne.

Toutes les lignes [illegible] par la voie de Chicago et du Nord Ouest.

C'est la seule ligne [illegible] des Pullman Cars au nord de Chicago.

Elle a des Parlor Cars au nord de Chicago.

C'est la seule qui ait des Dining Cars au nord de Chicago.

Elle traverse Chicago en allant au Nord.

Tous les agents de billets peuvent vous vendre des billets d'excursion via Chicago & North-Western Railway.

C'est la Route Pionnière des Touristes, et est la meilleure.

Essayez la nouvelle ligne Waukesha. C'est la plus courte.

SIMMONS LIVER REGULATOR

Frissons et fièvres.

"Simmons Liver Regulator" guérit promptement du frisson et dissipe la fièvre. Il guérit là où tous les autres remèdes échouent.

MIGRAINE.

Pour le soulagement et la guérison de ce mal douloureux, prenez le "Simmons Liver Regulator."

DYSPEPSIE.

Le "Regulator" guérit positivement cette terrible maladie. Nous affirmons nettement ce que nous savons être la vérité.

LA CONSTIPATION

ne doit pas être considérée comme une affection insignifiante. [illegible] du "Simmons Liver Regulator." C'est un médicament innocent, doux et efficace.

HEMORROIDES.

Ceux qui souffrent tous les jours de hémorroïdes peuvent être guéris par le "Regulator" qui a opéré des centaines de cures.

MALARIA.

On peut prévenir les attaques de malaria en prenant de temps en temps une dose de "Simmons Liver Regulator," pour tenir le foie dans un bon état.

MAUVAISE HALEINE.

Cette affection qui provient généralement d'un désordre de l'estomac, peut être corrigée en prenant du "Simmons Liver Regulator".

JAUNISSE.

"Simmons Liver Regulator" dissipe promptement cette maladie et rend au teint et à la peau leur pureté.

COLIQUES.

Les enfants souffrant de coliques sont immédiatement soulagés quand on leur administre du "Simmons Liver Regulator". Les adultes en éprouvent aussi beaucoup de bien. Le remède n'est pas désagréable; il est innocent et efficace, étant uniquement composé de végétaux.

PRECAUTION.

Prenez vos précautions pour obtenir le véritable "Simmons Liver Regulator," renfermé dans notre enveloppe blanche gravée, avec notre marque de fabrique, un Z rouge, le timbre et la signature [illegible].

Préparé seulement par

J. H. ZEILIN & CO.,

A vendre par tous les pharmaciens. Philadelphia [illegible]

CHEVAUX ET MULETS.

Prix du Marché.

Chevaux communs	$ 70@120
Bons chevaux de trait	[illegible]
Chevaux de selle et de voiture	150@200
Mulets petits et communs	[illegible]
Mulets, qualité moyenne	[illegible]
Mulets pour rivières	[illegible]
Mulets, première classe	[illegible]
Forts mulets de ville et chevaux de charbon	200@250

PRIX DES BESTIAUX

[illegible]

DEPECHES Télégraphiques
Transmises à l'ABEILLE.

FRANCE.

Mouvement des flottes françaises.

Athènes, 14.—L'escadre française, en station au Pirée, a reçu ordre de se tenir prête à se rendre en Egypte aussitôt qu'elle en recevra avis.

La crise évitée en Egypte.

Londres, 14—Une dépêche reçue ici en date d'aujourd'hui, dimanche, à 4 heures, annonce que la crise est terminée pour le moment. Mahmoud Baroudi a donné sa démission de président du conseil. Mustapha Fehmy, ministre des affaires étrangères, lui succède. Les autres ministres restent à leur poste.

Un télégramme ultérieur dit que quand les notables ont demandé aux ministres de donner leur démission, Arabi Bey a déclaré nettement qu'ils ne le feraient pas. Suivant les dernières dépêches, Arabi Bey reste au pouvoir.

La flotte turque prête à se rendre en Egypte.

Londres, 15—On affirme que l'amirauté turque a reçu ordre de préparer deux cuirassés et transports pour prendre la mer, par suite des événements d'Egypte.

Jonction des escadres française et anglaise—Note identique aux puissances.

Paris, 15—L'escadre française qui est au Pirée va rejoindre la flotte anglaise qui est à Corfou, en Crète. Les gouvernements anglais et français ont envoyé des notes identiques aux puissances, exposant les mesures résolues de concert à l'égard de l'Egypte.

Admonestation du Sultan au ministère égyptien.

Constantinople 15—La Porte a télégraphié au ministère égyptien que la convocation des notables sans la sanction du Khédive, est contraire à la constitution.

Le sultan désire le maintien du statu quo. Tout acte contraire aux ordres du Khédive qui sont en conformité avec les désirs du sultan, ferait peser une lourde responsabilité sur les autorités.

Déclaration de sir Ch Dilke sur les affaires.

Londres, 15—Sir Ch. Dilke a déclaré que l'Angleterre et la France étaient en parfait accord sur les mesures à prendre en vue des éventualités qui pouvaient se produire par suite de la conduite inconstitutionnelle des ministres. Il désire pourtant qu'aucun acte d'hostilité ne provoque une intervention étrangère.

Retrait des colonnes françaises du sud de la Tunisie.

Tunis, 15—On affirme que des ordres ont été reçus de Paris de retirer les colonnes françaises du sud. Les autorités militaires protestent contre cette marche qu'ils regardent comme trop hâtive.

Arrêt contre l'Union Générale.

Paris, 15—Le tribunal de commerce a rendu un jugement dans l'affaire de l'Union Générale. La dernière émission d'actions est regardée comme illégale, et les ventes faites à la Bourse sont annulées. Les versements qu'on n'avait pas faits sur les anciennes actions doivent être cotés au taux de 250 francs l'action.

Importations et Exportations.

Paris, 15—Les retours des quatre mois de cette année, montre que comparativement aux mêmes mois de l'année dernière, les importations ont augmenté de 78,000,000 de francs, et les importations de 133,000,000, provenant surtout d'articles manufacturés.

Traité d'indemnité russe.

Constantinople, 14.—La convention réglant l'indemnité de guerre avec la Russie a été signée.

Défaite des Autrichiens.

Vienne, 14—Une dépêche en date de Cettinge, 14, rapporte que 50 Autrichiens ont été tués par les insurgés, embusqués près de Nevesinge.

Les assassins encore à Dublin—leur signalement—leur plan.

Londres, 14—Une dépêche de l'Observer de Dublin dit: D'après l'information suivant laquelle les assassins seraient encore en ville, on arrive à cette opinion, qu'ils ne veulent pas se séparer les uns des autres craignant que l'un d'eux ne les livrât [illegible]. Les nouvelles de samedi soir [illegible] hommes engagés dans cet attentat. [illegible] de la scène du meurtre, comme pour [illegible] sous les embrasures [illegible] des hommes masqués prêts à intervenir, en cas que les assassins fussent surpris.

La police a le signalement des 4 hommes de la voiture. Deux d'entre eux devaient avoir environ 30 ans, et les cheveux blond cendré. Un troisième paraît environ 35 ans, [illegible] de haute taille [illegible] la protubérance nasale. Le quatrième avait environ 20 ans, et portait une petite moustache noire.

Un autre télégramme dit: Un cocher de Kingstown, nommé Bolger, a été arrêté à Novalle et envoyé à Dublin, [illegible] à la vie de huit personnages.

Accord entre la France et l'Angleterre relativement à l'Egypte.

Londres, 14—L'Observer annonce que Sir Charles Dilke, sous-secrétaire des affaires étrangères, déclarera demain, à la Chambre des Communes, que l'Angleterre et la France en sont venues à un accord sur les mesures à adopter par les deux pays par rapport à l'Egypte.

A l'aide des détectives.

Dublin, 14—Les cochers de cette ville ont tenu un meeting, aujourd'hui; ils se sont engagés à aider de tous leurs moyens à la découverte des meurtriers de Lord Cavendish et de M. Burke.

Soulèvement contre les propriétaires allemands.

Vienne, 14—Une dépêche de St-Pétersbourg à la presse rapporte que le gén. Ignatieff a ordonné aux troupes de partir pour Dunaburg, afin de mettre un terme au soulèvement des paysans contre les propriétaires fonciers allemands.

Immigration chinoise dans la Colombie Anglaise.

Valence, 14—Un autre vapeur portant 900 chinois est arrivé ici.

Une lettre importante de M. Parnell.

Londres, 15—A la Chambre des Communes, M. Johnston, avocat général d'Irlande, a annoncé que le sous-inspecteur qui avait le commandement de la police, quand elle a tiré sur la foule à Bollina, il y a quelques jours, pendant les réjouissances occasionnées par la mise en liberté des suspects, a été destitué.

M. Parnell a lu une lettre écrite par lui à M. O'Shea, autonomiste, avant sa relaxation. Il y dit que les réformes de la loi des terres relativement aux arrérages à l'achat et aux baux sont nécessaires, et que, en conséquence, la ligue des tenanciers devrait faire tout son possible pour mettre un terme aux outrages en Irlande.

M. Forster a demandé la lecture de toute la lettre, le paragraphe omis par M. Parnell, déclarant que si les réformes spécifiées étaient mises à exécution, les ligueurs pourraient agir de concert avec les libéraux pour soutenir les principes de ce parti. Cette lecture a été fort applaudie par les bancs de l'opposition.

Aucune trace des assassins.

Dublin, 15—La police n'a encore pu rien découvrir sur les assassins. Le rapport de l'arrestation de 3 hommes dans un hôtel de Cork, était faux. Rush, que l'on disait avoir conduit la voiture des meurtriers, est un propriétaire de voitures. La police lui a demandé si quelqu'une de ses voitures avait disparu. Cette demande n'a abouti à aucun résultat.

Découverte de la voiture des assassins.

Londres, 15—La police a découvert que la voiture dans laquelle se sont échappés les meurtriers avait été louée par un étranger dans une écurie située dans la partie sud de la ville, et qu'elle était revenue vers 8 heures, dans la soirée du meurtre. On espère retrouver le cocher.

Dublin, 15—Les [illegible] quand la voiture est revenue à l'écurie, la nuit du meurtre. La police soupçonne qui est le cocher; elle surveille l'homme; mais les détectives ont besoin d'autres informations pour prouver sa culpabilité.

Aux personnes qui ont vu la fuite on a fait voir la voiture, le cheval et l'homme soupçonné; mais leurs témoignages se contredisent.

Le bill de répression.

Londres, 15—Le texte du bill de répression du crime en Irlande a été publié. L'article relatif aux étrangers contient une clause suivant laquelle tout étranger chassé de l'Irlande sera [illegible] de l'Angleterre.

Récompense à qui découvrira les auteurs de la machine infernale de la résidence du maire.

Londres, 15—Le Conseil de ville a résolu d'offrir 500 livres à qui livrerait ceux qui ont placé une caisse de poudre sur le balcon de la résidence du maire durant la nuit de vendredi.

Les parnellistes et le nouveau bill de répression.

Cork, 15—Le fonds que lève la corporation de cette ville, pour la saisie des assassins a déjà atteint 1000 livres.

Il existe une grande différence d'opinion parmi les parnellistes à propos du nouveau bill de coercition. Plusieurs sont d'avis de se tenir tous à l'écart de la discussion parlementaire sur cette question.

Déclaration de lord Granville sur les affaires d'Egypte.

Londres, 15—Dans la Chambre des Lords, lord Granville, ministre des affaires étrangères, a déclaré que la politique du gouvernement relativement à l'Egypte était le maintien de de la souveraineté du sultan et la liberté des populations chrétiennes.

Il est d'accord avec le gouvernement français qui ne veut exercer aucune influence prépondérante.

Immigration juive en Amérique.

Brody, Galicie, 15—600 juifs sont partis pour l'Amérique, aujourd'hui.

Navire jeté à la côte, 57 victimes.

Constantinople, 15—Le capitaine, le premier officier et 55 hommes d'équipage du transport turc qui a été jeté à la côte dans le Bosphore, ont péri.

Un navire à la côte—50 soldats noyés.

Londres, 15—Une dépêche de Constantinople rapporte qu'un transport turc a été jeté à la côte dans le Bosphore. 50 soldats qui était à bord ont été noyés.

Le vapeur Sarmatian.

Londres, 15—Le vapeur Sarmatian, arrivé aujourd'hui, rapporte qu'il a remorqué le vapeur désemparé Catalonia, à 240 milles. Il a pris ses malles et 122 de ses passagers, puis l'a abandonné, faisant 8 heures à l'heure à la vapeur.

WASHINGTON.

CONGRES.

Sénat.

Bills présentés et référés.

Par M. George—Pour aider à la construction du chemin de fer et de la levée de Memphis, et de la compagnie du chemin de fer de la Nlle-Orléans.

M. Pendleton présente un rapport sur le bill de réforme du service civil. Il dit que les déclarations formelles faites devant le comité du service civil doivent être ajoutées au rapport et envoyées à l'impression.

M. Morrill présente un amendement au bill sur les esprits distillés de la Chambre, mais sous forme de substitut à cette mesure.

Référé au comité des finances.

Le bill de la Chambre pour le transport des restes du ministre Kilpatrick du Chili au New Jersey pour y être enterrés, est adopté.

M. Beck parle sur le bill des esprits distillés en entrepôt, actuellement pendant devant le comité des finances. Il demande qu'il passe avant tous les autres bills.

M. Windom réplique ensuite à une attaque faite par M. Beck à propos de l'enquête sur les faits et gestes des fabricants de whiskey par un comité spécial dont M. Windom est président. La résolution de M. Beck est indéfiniment ajournée.

Voici les montants alloués pour édifices publics:

Jackson, Tennessee $50,000.
Newcastle, Delaware $15,000.
Council Bluffs, Iowa $100,000.
Detroit, Michigan $600,000.
Hannibal, Missouri $75,000.
Louisville $500,000.

Une lettre du commissaire des pensions est lue; elle appelle l'attention du Sénat sur l'allocation de $10,000,000 destinée à faire le paiement des pensions de l'armée en juin.—Séance exécutive. Ajournement.

Le vote sur la ratification de Roland Washington, du Boston Traveller, nommé collecteur du port de Boston, a donné 35 oui et 14 non.

11 républicains et 3 démocrates ont voté non.

Chambre.

Bills présentés et référés:

Par M. Shelley, Alab., pour la vente de terres publiques dans le Mississipi et la Louisiane, à la Cie du chemin de fer N.-O. et Northeastern, et pour régler la vente des terrains de mines de charbon et de fer.

Par M. Robinson, N. Y., demandant au Président les dernières correspondances avec la Grande Bretagne relativement aux citoyens américains emprisonnés dans l'Irlande.

Par M. Lynch, Mss., pour amender les lois des élections fédérales ainsi que pour rembourser les déposants de la compagnie d'épargne des affranchis, des pertes éprouvées par suite de la faillite de la dite compagnie.

En vertu de la suspension des règlements, un bill est adopté, stipulant qu'aucune action pour dommages causés par des infractions aux patentes, ne sera intentée en faveur d'un article breveté, quand il sera prouvé au procès que le défendeur a acheté librement sur le marché l'article en raison de sa valeur exceptionnelle.

L'orateur soumet à la Chambre un message du Président, transmettant une communication du commissaire des pensions, appelant l'attention sur le fait que l'allocation de $16,000,000 servira à combler le vide pour le paiement de juin des pensions de l'armée, doit être disponible le plus tôt possible le 25 du courant, si la chose est praticable. Référé.

Nominations.

Washington, 15—Le Président a nommé aujourd'hui Jno A. McKee, marshal du district nord du Texas; H. L. Godin, marshal du district ouest du Texas; J. C. Bigger avocat dans le district nord du Texas; M. J. Williamson, marshal du district ouest; A. M. Maury avocat général assistant des Etats-Unis.

Ratification.

Le Sénat a ratifié la nomination de Roland Washington, collecteur du port, à Boston, contre la nomination duquel les sénateurs du Massachusetts avaient protesté depuis plusieurs semaines.

Le bill de la commission du tarif a été signé par le Président. Les nominations à faire, en vertu de ce bill, seront mises en discussion dans la séance du cabinet de demain.

Candidature d'Alex Stephens à la place de gouverneur de la Georgie.

Washington, 14—Le représentant Speer, Géo., a livré à la publicité le télégramme suivant:

Washington, 14 mai 1882—A l'Hon. Felton à Atlanta: J'espère que le comité des démocrates indépendants recommandera la candidature de M. Alex Stephens au poste de gouverneur. Je suis positivement qu'il ne refusera pas, et que s'il est élu, il gouvernera avec impartialité. Il ne servira aucune clique.

Rejet de l'appel de Guiteau.

Washington, 14—A la dernière heure, ce soir, il semble certain qu'il n'y a pas de division parmi les juges de la Cour Suprême sur la question de juridiction de la Cour plaidée par l'avocat de Guiteau.

Le Post, ce matin, dit que les exceptions ont été rejetées et que le jugement a été confirmé.

Réclamations françaises.

Washington, 14—Le comité du sénat sur les réclamations a, par l'entremise du sénateur Frye, fait un rapport très favorable sur les réclamations françaises et leur règlement par la cour nommée à cet effet.

Les exportations des Etats-Unis.

Washington, 15—Le chef du bureau des statistiques rapporte que la valeur totale des exportations de produits alimentaires des Etats-Unis, pendant le mois d'avril 1882, est de $8,835,905—pendant le mois d'avril 1881, $20,421,606—pour le mois finissant le 30 avril 1882, $45,402,206—pour le même période en 1881, de $71,579,621—pour les dix mois finissant le 30 avril 1882, $159,546,121—pour les dix mêmes mois en 1881, de $225,150,795.

Les affaires de contestation d'élection à la Chambre.

Washington, 15—Tout indique qu'une minorité de la Chambre va faire ajourner autant que possible les affaires de contestation d'élection qui devraient passer cette semaine.

A ce propos un membre influent de la minorité a dit: Si l'on veut faire passer ces affaires avant les bills d'allocation, il y a des chances pour que la session se prolonge jusqu'en août.

Le sujet de l'appel de Guiteau.

Washington, 15—C'est aujourd'hui que sera rendue la décision de la cour suprême sur les exceptions présentées par Guiteau. Elle sera unanime, sans aucun doute; elle rejettera toutes les exceptions. La sentence sera pleinement confirmée.

Les B'nai Brith.

Galveston, 14—La grande loge des B'nai Brith s'est réunie ce matin. On y comptait entre 75 et 100 délégués venus des différents Etats de l'Alabama, de l'Arkansas, Floride, Louisiane, Mississipi, Tennessee, et de différentes parties du Texas.

La séance du second jour a été occupée par la lecture des rapports des comités et l'élection de comités nouveaux.

Excursion de la presse du Missouri.

Galveston, 14.—L'Association de la Presse du Missouri est arrivée ici en excursion de plaisir, à elle offerte par la compagnie du chemin de fer Pacifique du Sud. L'excursion se composait de 80 messieurs et de 30 dames, la soirée s'est passée sur la plage. Demain, il y aura une réception par la Bourse au Coton, à 10 heures du matin, puis une excursion dans la baie à 11 heures. Un banquet aura lieu au Garden Verein.

Mort du général Barnard.

Détroit, 14—Le général John Barnard, depuis longtemps le plus ancien colonel du corps des ingénieurs, est mort, ce matin, ici, à l'Hotel Russell. Il était né dans le Massachusetts, et est sorti de West Point pour entrer dans l'armée en 1833.

Mort du gouverneur Washburne.

Eureka Springs, Ark., 15—L'hon. C. Washburne est mort, hier, à 5 heures 30 du soir.

Mort d'un ex-confédéré.

Raleigh, 15—Basil C. Manly, maire de Raleigh, et brigadier-général de la 1ère brigade de la garde de la Caroline du Nord, est mort ce matin, à l'âge de 43 ans. Il avait servi avec distinction dans l'armée confédérée comme officier d'artillerie.

L'affaire de l'ex-gouverneur Moses.

New York, 15—L'affaire de l'ex gouverneur Franklin Moses, qui devait être appelée aujourd'hui à la cour des sessions générales, a été définitivement fixée à jeudi.

Un anniversaire.

Charlotte, 15—De grands préparatifs se font pour la célébration du 107e anniversaire de la déclaration d'indépendance de Mecklemberg, qui aura lieu le 20 courant, à Charlotte. Le sénateur Bayard sera l'orateur du jour.

Mort de l'ancien chirurgien général de l'armée confédérée.

San Francisco, 15—Le Dr H. H. Habbard, ex chirurgien général de l'armée confédérée est mort, ce matin, à l'âge de 55 ans.

Marchés Etrangers.

Paris, 15, 3 p m—Rentes 83 fr. 90 c.

Paris, 15, 5:30 p m—Rentes 83 fr. 90 c.

Liverpool, 15, midi—Coton, demande modérée, qui est librement pourvue. Ventes estimées à 10,000 balles, dont 1000 pour l'exportation et la spéculation. Middling Uplands 6 5/8d, middling Orleans 6 13/16d. Recettes 12,900 balles, 7400 américaines.

Futurs fermes. Uplands, low middling clause, livraison en mai, mai et juin 6 39/64d, juin et juillet 6 42/64d à 6 41/64d, août et septembre 6 48/64d, septembre et octobre 6 41/64d.

Havane 13—Sucre—Les vendeurs se tiennent sur la réserve, et le marché a été calme; mais nominal à la clôture; sucre de mélasse, 86 à 90 degrés polarisant 7 1/8 à 7 3/8 réaux, or, par arrobe; muscovado, commun à fair, 7 1/4 à 7 1/2 réaux; centrifuge, 92 à 96 degrés polarisant, en boîtes et boucauts, 9 1/2 à 9 3/4 réaux.

Stock dans les entrepôts à la Havane et à Matanzas 86,300 boîtes, 130 000 sacs et 159,300 boucauts. Recettes de la semaine, 9,300 boîtes, 162,000 sacs et 12,500 boucauts. Exportations de la semaine 780 boîtes, 3000 sacs et 9 200 boucauts, y compris 1860 sacs et 8800 boucauts pour les Etats-Unis.

Argent, Stock, &c.

New York, 15, soir—Argent 3 à 3; change 4 86 1/2. Les fonds du gouvernement sont fermes. Les 5's, coupons, à 101 3/8; nouveaux 4 1/2, coupons à 115 1/8, nouveaux 4's, coupons, à 121. Les bons d'Etat sont [illegible].

Marchés américains.

New York, 15—Coton—Recettes nettes 148 balles; brutes 1512. Futurs calmes mais fermes à la clôture. Ventes 74,000 balles. Mai 12.20 à 12.26, juin 12.23 à 12.24, juillet 12.46 à 12.47, août 12.59 à 12.60, septembre 12.22, 12.23, octobre 11.62 à 11.63, novembre 11.43, décembre 11.43 à 11.45, janvier 11.55 à 11.56, février 11.67 à 11.68.

New York, 15—Coton calme et ferme. Ventes 406. Uplands 12 5/16. Orleans 12 9/16. Recettes nettes consolidées 3991 balles. Exportations pour la Grande Bretagne [illegible], pour le Continent 1350.

PASSES.

Port Eads, 15—Midi—Vent de l'ouest et frais. Arrivé, steamship City of Merida, capitaine McIntosh, de Vera Cruz, à E A Yorke.

Pas de départs.

Port Eads, 15, 6 p m—Vent du nord-est. Pas d'arrivages ni de départs.

FLEUVE ET RIVIERES.

Vicksburg, 15—Le fleuve a 41 pieds 7 pouces. Pas de changement depuis hier. Partis: W P Halliday pour St Louis à 9 a m; City of New Orleans pour la Nlle-Orléans à 9 a m, même chargement; City of Yazoo pour la Nlle Orléans à 5 p m. Arrivé, Natchez pour la Nlle Orléans. Temps clair et chaud.

Memphis, Tenn, 15—Le fleuve a baissé de 12 pouces. Arrivés: City of Greenville de Vicksburg, City of Vicksburg de St Louis, Raymond Horner de Pittsburg. Partis: Future City pour la Nlle Orléans à 7 p m; City of Helena pour St Louis à 9 p m; R E Springer pour la N-Orléans à 9 p m. Temps clair.

Cincinnati, 15—La rivière a 44 pieds et monte. Temps beau et frais.

Pittsburg, 15—La rivière a 12 pieds 6 pouces et baisse. Temps clair et agréable.

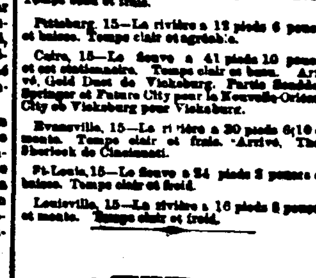
Cairo, 15—Le fleuve a 41 pieds 10 pouces et est stationnaire. Temps clair et beau. Arrivé, Gold Dust de Vicksburg. Partis Scudder, Springer et Future City pour la Nouvelle-Orléans City of Vicksburg pour Vicksburg.

Evansville, 15—La rivière a 30 pieds 6/10 et monte. Temps clair et frais. Arrivé, Thos Sherlock de Cincinnati.

St-Louis, 15—Le fleuve a 24 pieds 2 pouces et baisse. Temps clair et froid.

Louisville, 15—La rivière a 16 pieds 8 pouces et monte. Temps clair et froid.

HOSTETTER'S CELEBRATED



STOMACH BITTERS

Au nombre des remèdes qui mettent fin à certaines maladies, l'amer dit: "Hostetter Stomach Bitters" occupe le premier rang. Il arrête les progrès de tous les désordres de l'estomac, du foie et des intestins, ranime les forces, prévient et guérit les fièvres et frissons, excite l'activité des reins, corrige la tendance aux rhumatismes et est un véritable réconfortant pour les personnes âgées, infirmes et nerveuses.

A vendre par tous les droguistes et les marchands en général.

BULLETIN FINANCIER.

Lundi 15 mai 1882.

COMPTOIR D'ECHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

	Echanges	Balances
Jusqu'ici cette semaine	$2,345,988 21	$264,664 94
Même temps la semaine dern.	2,908,406 06	296,263 60

HOTEL DES MONNAIES.

Exposé quotidien.

Dépôt d'or (onces)	3 12
do d'argent (onces)	450 55
Payé aux déposants, argent	37 77
do do do or	115 27
Expédition de Standard Dollar	1,000 00
Argent monnayé	
Prix de l'argent en lingot, par once, pour la fin	1.15
Prix de l'argent en lingot à Londres	52 1/4d

ARGENT AMERICAIN.

Argent monnayé (ancien) [illegible] pair
do (en dollars) [illegible]

MONNAIE ETRANGERE

Dollar mexicain	[illegible]	[illegible]
Pièces de 5 francs	—	—
Pièces de 20 francs	3.75	3.80
Souverains	4.75	4.80
Pièces de 10 thalers	17.50	—
Doublons espagnols	15.40	—
Doublons patriotes	15.35	—
Doublons mexicains	15.40	—
Pièces de 20 pesos mexicaines	19.25	19.40
Or de l'Amérique du Sud	[illegible]	[illegible]
20 marcs prussiens	4.50	4.75
Or de la Californie	[illegible]	[illegible]
Or américain, poids léger	[illegible]	[illegible]
Or américain mutilé	[illegible]	[illegible]

MARCHE MONETAIRE.

L'argent est en demande modérée et les taux sont fermes.

[illegible]

LE CHANGE.

Le STERLING est calme.

Commercial de navire et A1	486	à 486 1/2
Traites de banques (sommes fortes)	—	à 488 1/2
do (sommes faibles)	—	à 486
Soixante jours		

LES FRANCS sont calmes.

Francs de commerce	5.18 1/4
Traites de banques, nominales	5.20
Soixante jours	

Le CHANGE A VUE SUR NEW YORK est calme.

Traites de commerce à $1 25 à $1 50 de prime par $1000

Les Banques tirent des chèques à $2 de prime par $1,000.

VALEURS DIVERSES.

Voici les dernières cotes courantes recueillies de diverses sources authentiques:

	offre	dem
U.S. 4 p%	120 1/4	121 1/2
do à New York	120 1/4	121 1/4
do à Londres		122
Louisiane 7's à New York	65 1/2	67

VENTES A LA BOURSE DE LA NLLE ORLEANS.

Bourse à 10 A. M.

La 7's 66 65 1/2 Prime 64 1/2 —

Bourse à 12.

10,000 Bons à prime ... 65 1/2

La 7's 66 67 1/4 Prime 65 1/2 65 3/4

Bourse à 3 P. M.

35 actions du Louisiana Ice Co. ... 42 1/2

75 do ... 42

35 actions de Peoples' Bank ... 56

La 7's 66 1/4 67 1/4 Prime 65 1/2 66

ACTIONS ET BONDS.

Dernières cotes du N. O. Stock Exchange.

Banques.	Valeur au pair	Offre	Demande
Canal & Banking Co.	100	131 1/2	136
Citizens'	100	128 1/2	—
Germania National	100	135 1/4	139
Germania Savings	100	—	—
Hibernia National	100	—	—
Louisiana National	100	115	125
Metro. Loan & Savings	100	—	—
Mutual National	100	—	—
N. O. National	100	114 1/2	—
People's	50	58 1/2	59
State National	100	—	129
Union National	100	125	132
Compagnies d'assurances.			
Association Ins	100	118	125
Factors and Traders Ins	100	120	121 1/2
Firemen's	50	—	—
Germania Insurance Co	100	—	—
Hibernia Insurance	100	113	—
Home Ins	40	39 1/2	41
Hope Insurance	100	—	—
Lafayette	50	—	—
Merchants Mutual	100	115	119 1/2
Mechanics & Traders Ins	100	117 1/2	119
N. Orleans Insurance As	50	38 1/2	40 1/2
New Orleans Ins Co	50	64 1/2	65 1/2
People's Insurance	25	—	—
Sun Mutual Insurance	100	120	—
Teutonia	100	136	—
Chemins de fer Urbains.			
Carrollton	100	86	95
Crescent City	50	—	—
Canal and Claiborne	100	—	—
New Orleans City	100	110 1/2	112 1/2
Orleans	50	42	—
St. Charles Street	50	57	68 1/2
Actions Diverses.			
[illegible] Oil Works Co	100	—	—
C. City Slaughter House	50	45	47 1/2
Consolidated Canal & Nav. Company	100	—	—
Ins. Bonded Warehouse	100	—	—
Jeffer City Gas Light Co	100	69	70
Louisiana Ice Mfg Co	50	40 1/2	42 1/2
Louisiana State Lottery Company	100	—	—
Southern Oil Company	100	98 1/2	125
[illegible] Cotton Press	100	—	—
Metairie Cemetery Ass	100	—	—
N O Gas Light Company	100	63	65 1/2
N O Waterworks Co	100	45 1/2	49 1/2
Crescent Oil Co	100	—	—
[illegible]	50	61 1/2	66
[illegible] Fur & Chem Mfg Co	50	—	—
[illegible] Mfg & Exp	100	—	—
Southwestern & Brush Electric Light Co		—	—
Nouveaux Bons d'Etats.			
Louisiana Seven		65 1/2	67 1/2
— Twos		—	—
— [illegible]		—	—
— [illegible] Bonds		57 1/2	58
Bons de Ville.		Offre	Demande
Premium		65 1/2	66
[illegible] 1852		—	—
[illegible]		—	—
[illegible]		—	—
Consolidated [illegible] 70 coup		117 1/2	120
do do do		65 1/2	68
[illegible] 1852			

COTON.

[Nos cotes pour les marchés du pays et étrangers sont prises des dépêches, et nos statistiques de celles du New Orleans Cotton Exchange.]

MARCHE DE LA NLLE-ORLEANS

SUR PLACE.

Le Cotton Exchange a rapporté aujourd'hui des ventes de 1000 balles comprenant 400 balles vers 2 h. p. m. samedi.

Le marché est lourd.

Le coton taché coté de 1/4 à 3/4c plus bas que les cotons blancs.

	Aujourd'hui	Samedi	Même jour la semaine dernière
Inferior	—	—	—
Low Ordinary	9 1/4	9 1/4	9 1/4
Ordinary	10 1/4	10 1/4	10 1/4
Good Ordinary	11 1/8	11 1/8	11 1/8
Low Middling	11 3/4	11 3/4	11 3/4
Middling	12 1/8	12 1/8	12
Good Middling	12 1/2	12 1/2	12 1/2
Middling Fair	13 1/2	13 1/2	13 1/2
Fair	15 1/2	15 1/2	15 1/2

FUTURS.

Stable.

Mai 12.08 à 12.09; juin 12.17 à 12.18; juillet 12.38 à 12.39; août 12.49 à 12.50; sept. 11.70 à 11.71; octobre 11.36 à [illegible]; nov. 11.23 à 11.24; déc. 11.24 à 11.25; janvier 11.35 à 11.36; février 11.45 à 11.47; mars 11.57 à 11.59. Les ventes comprennent 23,100 balles.

MARCHES DIVERS.

Aujourd'hui à midi le middling était coté à Galveston 12; à Mobile à 12; à Savannah à 11 3/4; à Charleston à 12 1/8; à Wilmington à 12; à Norfolk à 11 7/8; à Baltimore à 12 1/4; à New York à 12 9/16; à Boston à 12 3/4; à Memphis à 12; à Augusta à 11 3/4; à Philadelphie à 12 7/8; à Cincinnati à 11 7/8 et à St-Louis à 12.

MARCHE DE NEW-YORK.

SUR PLACE.

Calme et stable.

Coton: ordinary 9 3/4, good ordinary 11; strict good ordinary 11 7/16; low middling 11 3/4; middling uplands 12 5/16; middling Orleans 12 9/16.

FUTURS.

Stable.

Mai 12.25 à 12.26; juin 12.33 à 12.34; juillet 12.46 à 12.47; août 12.59 à 12.60; sept. 12.23 à 12.26; octobre 11.62 à 11.63; nov. 11.43 à ——; décembre 11.43 à 11.45; janvier 11.55 à 11.56; février 11.67 à 11.68; mars 11.79 à ——; avril —— à ——.

MOUVEMENTS DE COTON.

RECETTE NETTE—A la Nlle-Orléans, depuis le 1er septembre, 1,153,875 balles; même temps l'année dernière, 1,489,288 balles; à tous les ports des Etats-Unis, 4,468,323 balles; même temps l'année dernière, 5,421,186 balles.

EXPORTATION A L'ETRANGER—De la Nouvelle-Orléans, depuis le premier septembre, 1,055,548 balles; même temps l'année dernière, 1,404,784 balles; de tous les ports des Etats-Unis, 3,112,502 balles; même temps l'année dernière, 3,953,773 balles.

STOCKS—A la Nouvelle-Orléans, 118,727 balles; même temps l'année dernière, 192,739 balles; à tous les ports des Etats-Unis, 537,650 balles même temps l'année dernière, 541,540 balles.

MARCHE DE LIVERPOOL.

SUR PLACE.

La demande est modérée et facilement suppléée.

Coton—6 5/8d pour les middling uplands, 6 13/16d pour le middling Orleans.

FUTURS.

2 p m—Stables.

MARCHE DU HAVRE.

Calme.

Coton—83 1/2fr. pour la Très Ordinaire (sur place) et 84 fr. pour la Low Middling (sur mer).

BULLETIN COMMERCIAL.

PRODUITS DE LA LOUISIANE

Nos cotes représentent le marché en gros sur la levée pour le sucre et au magasin pour le riz.

SUCRE ET MELASSE. Les recettes comprennent à peu près 300 boucauts dont très peu se sont vendus aujourd'hui. Le marché est lourd et la demande faible.

Les mélasses sont lourdes et sans variations.

Reçu aujourd'hui 301 boucauts, 34 barils de sucre et 124 barils de mélasse.

SUCRE—

Bons cassés	la livre
Inferior	6 3/4 @ 6 7/8
Commun	7 @ 7 1/8
Good common	7 3/8 @ 7 1/2
Fair	7 1/2 @ 7 5/8
Good fair	7 3/4 @ 7 7/8
Fully fair	@ 8
Prime	@ 8 1/8
Strictly prime	@ 8 1/4
Choice	@ 8 3/8
Seconds	7 1/2 @ 8 1/4
Yellow clarified	@ 8 3/4
Grey Clarified	@
Off whites	8 5/8 @
Choice whites	9 @
Pure whites	9 1/8 @

MELASSE—

Bons cassés:	le gallon
Choice	rien
Strictly prime	rien
Prime	60@62
Fair	48@51
Commun	40@45
Centrifugal	[illegible]

RIZ CLEAN—Le marché est stable et la demande assez bonne. Les offres sont faibles et les vendeurs sont fermes.

Reçu aujourd'hui 73 barils.

Bons communs:	la livre
Clean No. 2	[illegible]
Commun	[illegible]
Ordinary	[illegible]
Fair	[illegible]
Good	7 @ 7 1/4
Prime	[illegible]
Choice	[illegible]

RIZ BRUT—$6 00 à 6 50 le baril de 162 livres. Les qualités choisies de "seed" sont à $9 00.

FARINE ET GRUS.

Les prix suivants sont pour des lots en gros. Les petits lots se vendent à 25 à 50c de plus par baril, selon la qualité.

A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse:

FARINE—Lourde et sans variations. Fancy 7 15 à 7 37 1/2 le baril; choix $6 85 à 7 00; family 6 50 à 6 75; treble extra à [illegible]

FARINE DE MAIS—4 40.

AU DEHORS DE LA BOURSE.

CREAM AND PEARL MEAL—$5 00 le baril.

GRU—$5 00 à 5 10 le baril pour le choix.

GRU FIN—$5 25 le baril pour [illegible] 5 75 en magasin.

RYE FLOUR—$6 75 à $7 le baril.

GRAINS ET FOURRAGES.

[Nos cotes sont pour des lots en gros. Les petits lots se vendent aux prix suivants: maïs 5 à 10c de plus par boisseau; avoine 3 à 5c de plus; son [illegible] de plus par 100 lbs. et le foin $1 à 2 de plus par tonneau.]

MAIS—Le marché est coté à — à $1 le boisseau pour le blanc, 93 pour le jaune et — à 92 pour le jaune mêlé.

AVOINE—64 à 65c le boisseau pour le western de choix.

SON—Le marché est à 1 15 à 1 20 les 100 livres.

FOIN—Choix à $26 00 à $27 00; strictly prime à 27 00 à $28 00 le tonneau. Les qualités au-dessous du strictly choice et du strictly prime sont nominales.

PROVISIONS.

A LA BOURSE.

Clôture officielle à la Bourse pour les lots en gros:

Les provisions sont fermes.

MESS PORK—19 75.

VIANDES SALEES SECHES—Epaules 9 5/8; clear ribbed nominal; clear, il n'y en a pas; long clear nominal.

BACON—Epaules 9 3/4; clear ribbe —; clear il n'y en a pas; long clear —.

GRAISSE—En tierçons, raffiné, 11 3/8.

JAMBONS—14 1/2 à 15.

AU DEHORS DE LA BOURSE.

Les prix suivants sont pour les petits lots.

MESS PORK—Nouveau $20 50.

VIANDES SALEES SECHES—Epaules 9 3/4c.

BACON—Epaules — à 9 7/8c; clear rib sides — à 12 1/4; clear sides 12 1/2; long clear 12c.

JAMBONS—Choice new canvassed sugar cured 13 3/4 à 14 1/2c, selon la qualité; medium 9 à 13c.

BREAKFAST BACON—13 1/2 à 14c la livre.

GRAISSE—Refined en tierçons à 11 3/4c; refined en kegs 12c; refined en baquets 12 1/2c.

BOEUF—Choice family mess pork $12 50 à $13 00 le baril, $ 75 à $9 le demi-baril; medium et ordinary mess beef $12 50 à 13; Fulton market $11 00 par demi-baril.

EPICERIES.

Les prix suivants sont pour des petits lots.

CAFE—Prime —— à 10 1/2c; good — à 10 1/4; fair — à 9 3/4c; ordinary — à 8 3/4c la livre.

THE—Oolong, fair à medium 17 à 18; fine à finest 40 à 75; Imperials, common à fair 20 à 28; fair à medium 30 à 40, fine à finest 45 à 75; Hyson et Young Hyson 23 à 30; fine à finest 35 à 65.

BEURRE—Western creamery, fancy 32; western creamery choice 25 à 27c; western dairy choice, 26; western dairy prime 22 à 24; Western dairy good 16; de old inferior 10 à 12.

FROMAGE—New York cream 16c. Le choix des Ohio fine, 13 à 13 1/2; Illinois skims 9 à 10c; prime de 7 à 8c.

SAVON—De la Louisiane—Magnolia family 4 à 4 1/4 la livre; olive 5 à 5 1/2; dark mottle 4c; Keller's—Magnolia 4 1/4c; Eagle 3 1/2 à 3 3/4; Olive 4 1/2 à 5. De l'Ouest: Kirk's—Olive 5 à 5 1/2; Blue India 5 1/2 à 6; St. [illegible] XXX German Olive 4 à 4 1/2c; Procter & Gamble Olive 5 à 5 1/2c; German Olive 4 1/2 à 5; Family 4 1/2 à 5; miscellaneous, Red Castile 7 1/4 à 8 1/2; White Castile 9 1/2 à 10 1/2.

SEL—Les petits lots se vendent à 87 1/2c pour gros et à $1 12 1/2 pour fin. Turk's Island 60c le boisseau. Sel de table 3 à 7c selon la grosseur.

CHANDELLES STAR—Full weights 15 1/2c la livre.

AMIDON—4c.

FRUITS ET NOIX.

Les petits lots se vendent aux prix suivants:

DU PAYS—Pommes $4 00 à $5 00 pour celles de choix. Pistaches rouges 7 1/2c la liv. celles de la Virginie 11c. Pacanes 10 à 15c, selon la qualité. Pêches sèches nominales à 8 à —. Pommes sèches ordinaires 6 1/2; fancy sliced 7 à 7 1/2, évaporées 12 1/2c.

ETRANGERS—Oranges de Palerme $3 00 la boîte; oranges de Messine, medium à $5 00; Imperial $6 50 à $6 Citrons Palerme $3 75 à $4 25 la bte. Messine 4 00 à 4 50; Malaga $2 50. Figues de Naples — à la livre; figues layer 15c la livre; figues ovales à 13c la livre. Raisins layer à $2 75 la boîte; Londres layer, $3 00. Figues bananes $1 00 le régime; de $1 50 à $2 50 le régime. Dates 7 1/2 à 8c la livre. [illegible] à 12c la boîte. Currants 8 1/2c la livre. Pruneaux 7 1/2 à 8c la livre. Citrons 18c la livre. Amandes 21 la livre. Noix du Brésil 7 1/2c la livre. Filberts à 12 1/2c. Noix anglaises 16c; de françaises à 12c. Noix de Coco à $4 50 le 100 pour les petits lots.

GRAINES DE COTON ET SES PRODUITS

Graines de coton $12 par tonneau, sur la levée; oil cake, prime $27 00 le tonneau, livré à bord; $26 00 par short ton; farine de graine de coton $26 à — le tonneau livré à bord; huile de coton crue, choix 41 à 42c, huile raffinée 51 à 52 le gallon sur la levée; cooking oil 60c.

PRODUITS DE LA CAMPAGNE

[Nos cotes représentent les prix de gros au landing. Les marchands obtiennent — à 25c de plus par baril et de 1/2 à 1c en lots.]

POMMES DE TERRE—De l'ouest—Peach Blows à 2 50 à 2 75. Nouvelles de la Louisiane $3 40 en gros; $4 00 [illegible].

PATATES DOUCES—$3 50.

OIGNONS—Louisiane $4 00 le baril.

AIL—De la Louisiane 35 à 50c le paquet.

CHOUX—Ceux de la Louisiane à $10 à 16.

CHOUCROUTE—Celle de l'ouest est à $5 à $10 le baril.

LEGUMES LOUISIANAIS—Betteraves à $2 50 à 3 75 le baril; navets à $2 50; carottes $2 50; concombres 15c la douz. String Beans 75c le boisseau. Green Peas $1 25 à le boisseau, artichauts 25c la douzaine.

HARICOTS—Northern white mediums $ à 6 1/4c la livre; white kidney 5 1/4 à 7c; red kidney choix 5 1/4 à 5 1/2c; western white à 5 1/2c; western red kidney 5c; Pois verts 2 1/4 à 2c.

COW PEAS—Clay $3 00, high mixed —— à $3 00; low mixed 2 70 à 2 80.

VOLAILLES—Grosses volailles de l'ouest $4 50 à 4 75 la douz, poulets $3 50 à —, canards $3 50 à —, oies $4 à —; dindes $12 à $14. Les grosses volailles de la Louisiane $4 50; poulets $3 50; canards $3 00, oies $3 75 à $4 50; dindes $12 à 16.

OEUFS—Ceux de l'ouest 15c, ceux de la Louisiane 15c la douzaine.

SUIF—7 à 7 1/2c la livre pour celui de la ville à 6 à 6 1/2 celui de la campagne.

CIRE D'ABEILLE—20 à 21c la livre.

MIEL—Strained 50 à 75c le gallon.

LAINE—Burry 9 à 14c la livre; Louisiane clear 19 à 20c; clear lake 21 à 23c.

PEAUX AUX ABATTOIRS—70 livres et au-dessus — à 9c; [illegible] et peaux de vaches 50 à 70 livres — à 9c; kips, 24 à 30 livres, — à 7 1/2c; peaux de veau 7 1/2 à 8c pièce.

PEAUX DE CAMPAGNE—Green salted à 7 à 7 1/2c, dry flint 13 à 13c, dry salted 10 à 11c la livre, damaged green hides 5c; cull et grub selon classe.

PELLETERIE—Moutons 20 à 40c, chevreuils 10 à 25c; coon 5 à 15c; belettes 15 à 30c; castor 50c à $1 50; loutre $2 à $4.

MOUSSE—Mêlée 3 1/4 à 3 1/2c la livre; grise 3 à 3 1/2c, noire 3 1/4 à 3 3/4c.

PLUMES—Best plumes d'oies à 55c la liv.

[illegible]—15 à 20c.

CORNES—Cornes de boeufs, prime, — à 8c à livre; de de vaches — à 3c.

MATERIAUX DIVERS.

Les prix suivants sont pour les [illegible] vendus ici: vieux cuivre rouge 12 à 14c la livre; de laiton 8 à 12c, vieux plomb 2 1/4 à 3c; vieux W fer $17 à $18 par tonne; C de $11 à $16.

BARILS—Barils à huile de charbon 90c à $1; de à whiskey 50 à 75c.

CHIFFONS—Coton mêlé 1 1/2c, laine mêlée 1 1/2 à 2c.

MARCHANDISES DIVERSES.

TABAC EN FEUILLES—Qualités pour l'exportation, en boucauts—Low lugs à medium 6 à 6 1/2; lug good 6 3/4 à 7, Low leaf 7 1/2 à 7 3/4; medium 7 3/4 à 8 1/2c; good à fine 9 à 10c. Sélections, rien ici. Cuttings grades, en boucauts—Lugs 8 à — à commun leaf 9 à —c, medium leaf 12 à — good leaf 14 à 15c; sélections, il n'y en a pas. Les types Burley sont cotés à 2 à 3c de plus que les cutting grades.

TABAC MANUFACTURE—Fine plug 63 à 75c la liv; fine medium 53 à 63c; Bright quarters, common sound 42 à 50c; common 11-inch 4's et 5's, 36 à 40c. Bright navy, 4's à 5's, 44 à 60c. Black sweet, 40 à 55c. No 1, 6's et 10's, dark black sweet 40 à 50. Navy livre, black 40 à 55c, navy 8's black 40 à 50c. Fancy styles, feuille naturelle, 50 à 90c. No 1 livre ou fancy 70 à $1 15.

NAVAL STORES—Les prix de gros sont comme suit. Au détail il faut payer 25 à —c de plus par baril. Pitch à $3 00 le baril; goudron $2 25 à 2 40 le baril. Résine—D $2 05, E $2 30, F $2 15, G $2 20, H $2 25, I $2 50, K $3 00, M $3 00, N $3 25. Essence de térébenthine 62 1/2 à —; jobbing à 3c de plus le gallon.

TOILE D'EMBALLAGE—Bagging, 1 3/4 livre, 9 3/4c la yarde; 2 livres 10 1/2c; 2 1/4 livres 11 1/2c; baling twine 15 à —c la livre.

COTTON TIES—Selon la patente. $1 50 net le paquet.

CHARBON

Détail—Famille 45c le baril; [illegible] $4 50; slack coal 35c le baril; anthracite $9 60 le tonneau; [illegible] 40c le baril; steamer $4 60 la tonne en gros [illegible].

NAVIGATION FLUVIALE.

Départs de bateaux à vapeur.

MARDI 16 MAI 1882.

Vicksburg....JOHN W. CANNON, à 5 P M
Bœuf River....ERA No 10, à 10 A M
Bas du fleuve....DAISY, à 8 A M
Bas du fleuve....ISABEL, à 11 P M

BULLETIN MARITIME.

LUNDI, 15 MAI 1882

EXPEDIES EN DOUANE

Steamship Clinton, Baker, Clinton via Galveston
Goelette E B Locke, [illegible], Puerto Cortez
Goelette (ang) Mary Ellen, Jennett, Grand Cayman (sur lest)
Steamship E B Ward Jr, Colton, Belize
Steamship Lucy P Miller, Deane, Port Antonio

ARRIVES.

Steamship (esp) Alava, De Ledes, Cienfuegos
Steamer E D Sedbury, Minot, Indianola
Goelette Seguin, Bleker, Minatitlan
Steamship Whitney, Hexie, Vera Cruz précédemment rapporté à la Quarantaine

Dimanche, 15 mai

Steamship Algiers, Hawthorn, New York
Steamship Clinton, Frahm, Clinton via Galveston

BATEAUX A VAPEUR.

John Howard, Carlton, de Camden
J M Chambers, [illegible], de St. Martinville

(A la station de la Quarantaine.)

Steamship City of Merida, McIntosh, Vera Cruz via les Ports Mexicains
Steamship (ang) Architect, Jones, Liverpool via les Ports Mexicains

IMPORTATIONS.

NEW YORK—par steamship Algiers.. Marchandises assorties

VERA CRUZ, TUXPAN & TAMPICO—par steamship City of Merida.. Vera Cruz.. 3 balles tabac. W E Irby & Bro—36 sacs café. Smith Bros & co—32 blocks marbre, D P Casso. Tuxpan..197 sacs sucre, G Coral & co—36 sacs sucre, D Fatjo & co—30 sacs sucre, F Camerden 10 caisses pois de vanille. 1 balle peaux de chevreuil, 8 balles gomme, 129 barils miel, E A Yorke—Tampico..30 balles Istle, E A Yorke—5 perroquets, C H Jones

MINATITLAN—par goelette Seguin.. 234 logs acajou, J J Fernandez & Son

Arrivages de Produits.

CAMDEN—par steamer John Howard .. 44 balles coton, 10,313 [illegible]

ST-MARTINVILLE—par steamer J M Chambers..19 balles coton, 13 sacs coton en graine, 2 barils mélasse, 110 [illegible]

Par les chemins de fer.

MORGAN'S LOUISIANA & TEXAS RAIL ROAD & STEAMSHIP COMPANY.....55 balles coton, 98 boucauts sucre, 34 barils sucre, et divers

LOUISVILLE & NASHVILLE RAIL ROAD 94 balles coton, 7 [illegible] tabac et divers

CHICAGO, ST. LOUIS & N. ORLEANS RR 126 balles coton.

Par le télégraphe.

New York, 9 mai 1882.

A. A. [illegible] & Co.

Le [illegible] Louisiana, Capitaine [illegible], est arrivé ce matin.